

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 10657422  |   |   |  |   |   |  |  |  |  |
|---|---|---|--|---|---|--|--|--|--|
| DE  | EN  | FR  | IT   | NL  | ES  | CZ   | HR   | SI   | HU   |
| Beachten Sie die maximale Belastungsgrenze der Garderobenhaken, um Schäden an der Wand oder am Haken selbst zu vermeiden.   | Please note the maximum load limit of the coat hooks to avoid damage to the wall or the hook itself.  | Veillez respecter la limite de charge maximale des patères pour éviter d'endommager le mur ou le crochet lui-même.  | Si prega di notare il limite massimo di carico dei ganci appendiabiti per evitare danni alla parete o al gancio stesso.  | Let op het maximale draagvermogen van de kapstokhaken om schade aan de muur of de haak zelf te voorkomen.   | Tenga en cuenta el límite de carga máximo de los percheros para evitar daños a la pared o al propio perchero.   | Dbejte na maximální zatížení háčků, aby nedošlo k poškození stěny nebo samotného háčku.  | Imajte na umu maksimalno ograničenje opterećenja kukica za kapute kako biste izbjegli oštećenje zida ili same kuke.  | Upoštevajte največjo omejitev obremenitve kavljev za plašče, da preprečite poškodbe stene ali samega kavlja.   | Kérjük, vegye figyelembe a horgok maximális terhelhetőségét, hogy elkerülje a fal vagy magának a horognak a károsodását.                                     |
| Vermeiden Sie das Aufhängen von zu schweren oder überdimensionierten Gegenständen an den Haken, die die Tragfähigkeit überschreiten könnten.  | Avoid hanging objects that are too heavy or oversized on the hooks as they may exceed the load capacity.  | Évitez de suspendre des objets trop lourds ou surdimensionnés aux crochets, qui pourraient dépasser la capacité de charge.  | Evitare di appendere ai ganci oggetti troppo pesanti o di grandi dimensioni, che potrebbero superare la capacità di carico.  | Vermijd het ophangen van voorwerpen die te zwaar of te groot zijn aan de haken, omdat deze het draagvermogen kunnen overschrijden.                          | Evite colgar en los ganchos artículos demasiado pesados o de gran tamaño, que podrían exceder la capacidad de carga.  | Vyvarujte se zavěšování příliš těžkých nebo příliš velkých předmětů na háčky, které by mohly přesáhnout nosnost.                                     | Izbjegavajte vješanje predmeta koji su preteški ili preveliki na kuke, jer bi mogli premašiti nosivost.  | Izogibajte se obešanju pretežkih ali prevelikih predmetov na kljuge, ki bi lahko presegle nosilnost.   | Kerülje a túl nehéz vagy túlméretezett tárgyakat a horgokra akasztani, mert ezek meghaladhatják a teherbírást.   |
| Stellen Sie sicher, dass die Haken fest und sicher an der Wand oder an der Tür befestigt sind, um ein Herunterfallen oder Verrutschen zu verhindern.  | Make sure the hooks are firmly and securely attached to the wall or door to prevent them from falling or slipping.  | Assurez-vous que les crochets sont fermement et solidement fixés au mur ou à la porte pour éviter toute chute ou glissement.  | Assicurarsi che i ganci siano fissati saldamente e saldamente alla parete o alla porta per evitare cadute o scivolamenti.  | Zorg ervoor dat de haken stevig en veilig aan de muur of deur zijn bevestigd om vallen of wegglijden te voorkomen.  | Asegúrese de que los ganchos estén firmes y seguros a la pared o puerta para evitar caídas o resbalones.  | Ujistěte se, že jsou háčky pevně a bezpečně připevněny ke stěně nebo dveřím, aby nedošlo k pádu nebo uklouznutí.                                     | Provjerite jesu li kuke čvrsto i sigurno pričvršćene za zid ili vrata kako biste spriječili pad ili klizanje.  | Prepričajte se, da so kavljji trdno in varno pritrjeni na steno ali vrata, da preprečite padec ali zdrs.   | Győződjön meg arról, hogy a horgok szilárdan és biztonságosan rögzítve vannak a falhoz vagy az ajtóhoz, hogy megakadályozzák a leesést vagy elcsúszást.      |
| Achten Sie darauf, dass die Garderobenhaken im richtigen Abstand zueinander angebracht werden, um eine ausgewogene und stabile Aufhängung von Kleidungsstücken oder Accessoires zu gewährleisten. | Make sure that the coat hooks are installed at the correct distance from each other to ensure that clothes or accessories are hung in a balanced and stable manner. | Assurez-vous que les patères sont placées à la bonne distance les unes des autres pour garantir une suspension équilibrée et stable des vêtements ou des accessoires. | Assicurarsi che i ganci appendiabiti siano posizionati alla giusta distanza l'uno dall'altro per garantire una sospensione equilibrata e stabile di indumenti o accessori. | Zorg ervoor dat de jashaken op de juiste afstand van elkaar worden geplaatst, zodat kleding of accessoires evenwichtig en stabiel kunnen worden opgehangen. | Asegúrese de que los percheros estén colocados a la distancia correcta entre sí para garantizar una suspensión equilibrada y estable de la ropa o los accesorios. | Ujistěte se, že jsou háčky na kabáty umístěny ve správné vzdálenosti od sebe, aby bylo zajištěno vyvážené a stabilní zavěšení oblečení nebo doplňků. | Provjerite jesu li kuke za kapute postavljene na odgovarajućoj udaljenosti jedna od druge kako bi se osiguralo uravnoteženo i stabilno vješanje odjeće ili dodataka. | Prepričajte se, da so kavljji za plašče nameščeni na pravilni medsebojni razdalji, da zagotovite uravnoteženo in stabilno obešanje oblačil ali dodatkov. | Ügyeljen arra, hogy a kabáthorgok megfelelő távolságra legyenek egymástól, hogy biztosítsák a ruházat vagy a kiegészítők kiegyensúlyozott és stabil lógását. |
| Vermeiden Sie übermäßig große Abstände zwischen den Haken, die zu Instabilität oder einer ungleichmäßigen Verteilung der Last führen könnten.   | Avoid excessive spacing between hooks, which could lead to instability or uneven load distribution.   | Évitez un espacement excessif entre les crochets, ce qui pourrait provoquer une instabilité ou une répartition inégale de la charge.                                  | Evitare una distanza eccessiva tra i ganci, che potrebbe causare instabilità o distribuzione non uniforme del carico.  | Vermijd een te grote afstand tussen de haken, aangezien dit instabiliteit of een ongelijkmatige verdeling van de last kan veroorzaken.                      | Evite un espacio excesivo entre los ganchos, lo que podría causar inestabilidad o distribución desigual de la carga.  | Vyhňte se nadměrné vzdálenosti mezi háky, která by mohla způsobit nestabilitu nebo nerovnoměrné rozložení nákladu.                                   | Izbjegavajte preveliki razmak između kuka, koji bi mogao uzrokovati nestabilnost ili neravnomjernu raspodjelu opterećenja.   | Izogibajte se prevelikim razmikom med kavljji, ki bi lahko povzročili nestabilnost ali neenakomerno porazdelitev obremenitve.                            | Kerülje a túl nagy távolságot a horgok között, ami instabilitást vagy egyenetlen terhelésselóslást okozhat.  |
| Vermeiden Sie das Aufhängen von spitzen oder scharfen Gegenständen an den Garderobenhaken, um Verletzungen oder Beschädigungen zu vermeiden.  | Avoid hanging pointed or sharp objects on the coat hooks to avoid injury or damage.   | Évitez de suspendre des objets pointus ou tranchants aux patères pour éviter les blessures ou les dommages.   | Evitare di appendere oggetti appuntiti o taglienti ai ganci appendiabiti per evitare lesioni o danni.  | Hang geen puntige of scherpe voorwerpen aan de kapstokhaken om letsel of schade te voorkomen.   | Evite colgar objetos puntiagudos o afilados en los percheros para evitar lesiones o daños.  | Vyvarujte se zavěšování špičatých nebo ostrých předmětů na háčky, aby nedošlo ke zranění nebo poškození.   | Izbjegavajte vješanje šiljastih ili oštarih predmeta na kuke za kapute kako biste izbjegli ozljede ili štetu.  | Izogibajte se obešanju koničastih ali ostrih predmetov na kljuge za plašče, da se izognete poškodbam ali poškodbam.                                      | Kerülje a hegyes vagy éles tárgyak akasztását a kabáthorgokra, hogy elkerülje a sérülést vagy a károsodást.  |
| Stellen Sie sicher, dass die Haken nicht überlastet werden und dass die aufgehängten Gegenstände sicher und stabil positioniert sind, um ein Herunterfallen zu verhindern.                        | Make sure that the hooks are not overloaded and that the items being hung are positioned securely and stably to prevent them from falling.                          | Assurez-vous que les crochets ne sont pas surchargés et que les objets suspendus sont positionnés de manière sûre et stable pour éviter toute chute.                  | Assicurarsi che i ganci non siano sovraccarichi e che gli oggetti appesi siano posizionati in modo sicuro e stabile per evitare cadute.                                    | Zorg ervoor dat de haken niet overbelast worden en dat de hangende voorwerpen veilig en stabiel gepositioneerd zijn om vallen te voorkomen.                 | Asegúrese de que los ganchos no estén sobrecargados y que los elementos colgantes estén colocados de forma segura y estable para evitar caídas.                   | Ujistěte se, že háky nejsou přetížené a že závěsné předměty jsou umístěny bezpečně a stabilně, aby se zabránilo pádu.                                | Provjerite da kuke nisu preopterećene i da su viseći predmeti postavljени sigurno i stabilno kako bi spriječili pad.   | Prepričajte se, da kavljji niso preobremenjeni in da so obešeni predmeti nameščeni varno in stabilno, da preprečijo padec.                               | Ügyeljen arra, hogy a horgok ne legyenek túlterhelve, és hogy a lógó tárgyak biztonságosan és stabilan legyenek elhelyezve, hogy megakadályozzák a leesést.  |

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Häfele SE & Co KG  
Adolf-Häfele-Str. 1  
info@haefele.de

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 10657422   |   |  |   |  |  |   |   |  |   |
|--|---|--|---|--|--|---|---|--|---|
| DE   | EN  | FR   | IT  | NL   | ES   | CZ  | HR  | SI   | HU  |
| Überprüfen Sie regelmäßig die Befestigung und Stabilität der Garderobenhaken sowie den Zustand der aufgehängten Gegenstände, um frühzeitig mögliche Schäden oder Lockerungen zu erkennen und zu beheben. | Regularly check the fastening and stability of the coat hooks as well as the condition of the items hanging on them in order to detect and repair any possible damage or loosening at an early stage. | Vérifiez régulièrement la fixation et la stabilité des patères ainsi que l'état des objets suspendus afin d'identifier et de corriger à temps d'éventuels dommages ou desserrages. | Controllare regolarmente il fissaggio e la stabilità dei ganci appendiabiti nonché lo stato degli oggetti appesi per individuare e correggere tempestivamente eventuali danni o allentamenti. | Controleer regelmatig de bevestiging en stabiliteit van de kapstokhaken en de staat van de hangende voorwerpen om eventuele beschadigingen of loskomen in een vroeg stadium te kunnen identificeren en corrigeren. | Compruebe periódicamente la sujeción y la estabilidad de los percheros, así como el estado de los objetos colgados, para identificar y corregir a tiempo posibles daños o aflojamientos. | Pravidelně kontrolujte upevnění a stabilitu háčků na kabáty a také stav zavěšených předmětů, abyste včas identifikovali a opravili možné poškození nebo uvolnění. | Redovito provjeravajte pričvršćivanje i stabilnost kukica za kapute kao i stanje visećih predmeta kako biste u ranoj fazi identificirali i ispravili moguća oštećenja ili labavost. | Redno preverjajte pritrjenost in stabilnost kavljev za plašče ter stanje visećih predmetov, da bi že v zgodnji fazi prepoznali in odpravili morebitne poškodbe ali zrahljanje. | Rendszerezen ellenőrizze a kabáthorgok rögzítését és stabilitását, valamint a felakasztható elemek állapotát az esetleges sérülések vagy kilazulások korai felismerése és kijavítása érdekében. |
| Achten Sie darauf, dass die Haken nicht als Kletterhilfe oder zum Tragen von schweren Lasten missbraucht werden, um Beschädigungen zu vermeiden.   | To avoid damage, make sure that the hooks are not misused as a climbing aid or for carrying heavy loads.  | Pour éviter tout dommage, veillez à ce que les crochets ne soient pas utilisés comme aides à l'escalade ou pour transporter de lourdes charges.                                    | Per evitare danni, assicurarsi che i ganci non vengano utilizzati come ausili per arrampicarsi o per trasportare carichi pesanti.   | Om schade te voorkomen, zorg ervoor dat de haken niet worden gebruikt als klimhulpmiddel of voor het dragen van zware lasten.  | Para evitar daños, asegúrese de que los ganchos no se utilicen como ayuda para trepar o para transportar cargas pesadas.   | Abyste předešli poškození, ujistěte se, že háky nejsou používány jako pomůcka pro lezení nebo pro přenášení těžkých nákladů.                                      | Kako biste izbjegli oštećenja, osigurajte da se kuke ne koriste kao pomoć pri penjanju ili za nošenje teškog tereta.  | Da bi se izognili poškodbam, se prepričajte, da kavljev ne uporabljate kot pomoč pri plezanju ali za prenašanje težkih bremen.   | A sérülések elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy a horgokat ne használják mászási segédeszközként vagy nehéz terhek szállítására.   |